

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 34 (1977)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

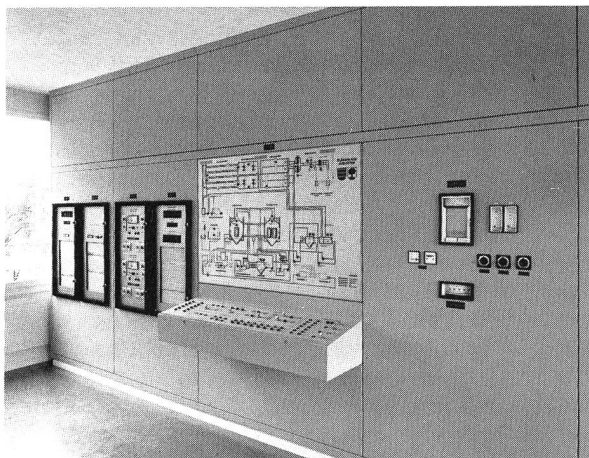
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

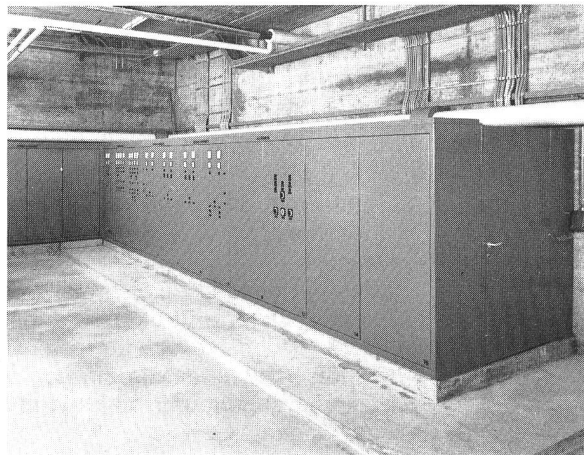
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Suchen Sie einen Partner mit Erfahrung + Qualität + Zuverlässigkeit für
Abwasserreinigungsanlagen + Wasseraufbereitung
dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Wir liefern komplette Ausrüstungen von:

MESS-, REGULIER-, STEUERUNGEN-, SCHALT- und VERTEILANLAGEN ALARMANLAGEN + NOTSTROMSTEUERUNG Systeme MARBAG



Betriebszentrale mit farbigem Blindschema
ARA Augarten Rheinfelden



Niederspannungs-Hauptverteilung mit Pumpen-
steuerung ARA Augarten Rheinfelden

- Techn. Betriebs- und
Sammelalarmanlage
System TECHSAMATIC
Typ TSA 3
- Vollautomatische
Notstromsteuerung
System NOVATRONIC
- Wir helfen Ihnen beim
Projektieren und
Konzipieren der
mechanischen Aus-
führungen im eigenen
Metallbau und eigener
Farbspritzerei,
elektrisch und elektro-
nisch mit zweckdien-
lichen Steuerungen
nach Ihrem Bedarf.

Fabrik für elektrische und elektronische
Steuerungen, Schaltanlagen und Geräte.
Eigener Metallbau.

MARBAG AG

5712 Beinwil am See
Telefon 064-714041

Saubere Luft durch ISO-Anlagen

Reinigung und Desodorierung

Reinigung und Neutralisation
des Waschwassers

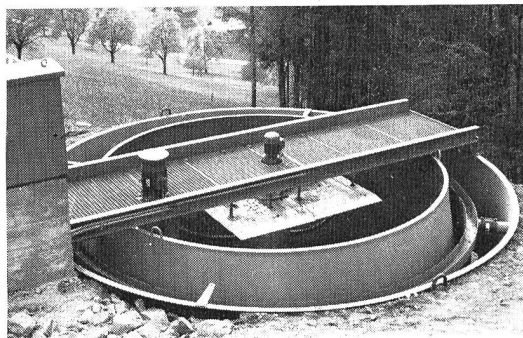


WASSERAUFBEREITUNG AG

4051 Basel Eulerstrasse 14 Telefon 061 22 05 10

AECHERLI

Kompaktkläranlagen von 10–2000 EGW



die rationelle und sichere Lösung des Abwasserproblems von
kleinen Gemeinden bis 2000 EGW, Siedlungen, Hotels, Cam-
pingplätzen, Feriensiedlungen, Raststätten, Industriebetrieben.
Ausführung in Stahl mit hoher Festigkeit. Plastifiziert. Verstell-
bare Oberflächenbelüftung mit Turbine. Zerkleinerungsma-
schine beim Einlauf in die Anlage. Automatische elektrische
Steuerungsanlage auch für schwierige Betriebsverhältnisse.
Vollständiges Fabrikations- und Lieferprogramm von:
Abwasserpumpen. Schlammumpen, Kolbenpumpen, Norm-
wasserpumpen, Schlammrührwerken.

AECHERLI
Tel. 062/81 22 22

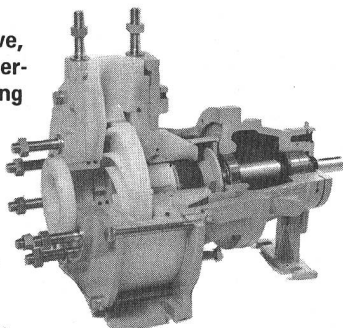
AECHERLI AG
Maschinenfabrik
6260 Reiden LU

NeoTecha

Korrosionsfeste Kreiselpumpen

Gebaut
für höchste korrosive,
mechanische und ther-
mische Beanspruchung

Im Einsatz
in Chemieanlagen,
Kläranlagen,
Thermalbädern usw.



Grosses Sortiment
in Polypropylen asbest-
verstärkt oder in Fluor-
kunststoffen

Verlangen Sie unsere Unterlagen

Neotecha AG

Fabrikation und Verkauf
von Dichtelementen und Apparaten
CH - 8634 Hombrechtikon

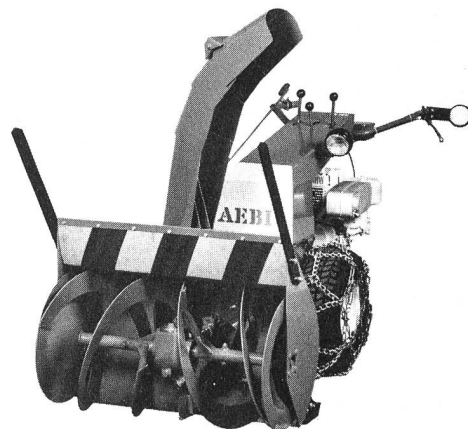
Telefon 055 / 42 29 92
Telex ntech 75 462

14.03

Jetzt gibt es sie...

... die leistungsfähige Frässhleuder,
die auch Schnee pflügt, wischt, Rasen
und Gras mäht. Mit der Perfektion
einer Spezialmaschine.

Die KM 51 von AEBI



Gutschein für Prospekt und Preisliste
der AEBI KM 51

Adresse:

390

Einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik,
3400 Burgdorf, Tel. 034 21 64 21

zählen

Das Zählerprogramm für jeden Bedarf

Woltman-Wasserzähler WS
mit senkrecht gelagertem Flügel, geeignet
zum Messen von schwankenden Durchfluss-
mengen. Einbau waagrecht,
Flanschanschluss NW 50-150 mm

ablesen

0 2 9 6 7 0

**Woltman-Wasserzähler
WP**

Messflügel waagrecht in Rohr-
achse gelagert, kleiner Druck-
verlust. Geeignet zum Einbau
hinter Pumpen, für gleichmässig
hohen Wasserverbrauch.

Einbau horizontal,
vertikal oder schräg.
Flanschanschluss
NW 50-300 mm



774

GWF

Gas- und Wassermesserfabrik AG
6002 Luzern Tel. 041/41 24 24